

Su médico lo ha programado para una cirugía en el Huntsman Cancer Institute (HCI) Hospital. Esta hoja informativa le ayudará a prepararse para su cirugía.

## Antes de su cirugía

Algunos días antes de su cirugía, es posible que tenga una cita con un médico o enfermera de la unidad de cirugía de HCI. Si no tiene una cita, una enfermera le llamará antes de su cirugía.

La cita le ayudará a saber qué esperar el día de su cirugía. También, le brinda a su equipo médico la información que necesita para ayudarlo a mantenerse confiable durante y después de su cirugía.

A continuación, le presentamos algunas cosas que sucederán durante la cita:

- Le preguntaremos sobre su historial de salud y los medicamentos que toma.
- Le daremos información para ayudarlo a prepararse para la cirugía.
- Le extraeremos sangre para análisis de laboratorio.
- Es posible que tomemos radiografías.
- Es posible que pongamos a prueba su respiración y corazón.
- Le informaremos por escrito qué medicamentos puede tomar el día de su cirugía.
- Si tiene diabetes, le daremos instrucciones especiales para su insulina o medicamentos orales.

## ¿Qué debo llevar a la cita?

- Todos los medicamentos que toma, en sus envases. Incluya todos los analgésicos, vitaminas o suplementos herbales que tome.
- Los resultados de los análisis de laboratorio o las imágenes obtenidas en otra instalación dentro de los 30 días posteriores a la fecha de su cirugía.
- Información de contacto para otras instalaciones que tienen sus registros médicos anteriores.

## ¿Preguntas antes de su cirugía?

Si tiene preguntas sobre su cirugía,  
llame al 801-587-4380.

## El día de su cirugía

Asegúrese de seguir las instrucciones que recibió acerca de tomar sus medicamentos regularmente.

Regístrese en el mostrador de cirugía/endoscopia en el tercer piso del Cancer Hospital del HCI. Lo llevaremos a una habitación para que se prepare para su cirugía.

Tomaremos su temperatura, pulso y presión arterial. Estos signos vitales le dan a su equipo médico información importante sobre su condición física.

Nosotros lo pesaremos. Usamos su peso para decidir las cantidades correctas de medicamentos para administrarle.

Le pediremos su nombre y fecha de nacimiento varias veces. Esta es una de las formas en que su equipo quirúrgico se asegura de que cada paciente reciba la cirugía correcta.

Una enfermera confirmará la hora de su cirugía y el procedimiento que se le practicará. La enfermera también le informará de cualquier retraso.

Una enfermera se asegurará de que se realicen todos los exámenes necesarios para su cirugía.

Pondremos una vía intravenosa (IV) en su brazo. Informe a la enfermera si tiene náuseas o dolor.

Es posible que se sienta ansioso. Esto es normal. Su equipo médico puede administrarle medicamentos a través de su vía intravenosa para ayudarlo a relajarse antes de la cirugía.

El médico anestesista hablará con usted sobre el tipo de medicamento que recibirá para evitar que sienta dolor durante la cirugía.

Otra enfermera, que estará con usted durante su cirugía, hablará con usted. Esa enfermera también obtendrá el número de teléfono de un miembro de la familia al que podemos llamar para informarle sobre su progreso durante la cirugía.

El tiempo de cirugía programado es una estimación. En ocasiones, se pueden producir retrasos.

Cuando su equipo de cirugía esté listo, lo llevarán a la sala de operaciones (OR).

*continúa en la página 2*

## En la sala de operaciones (OR)

En el quirófano, verá mucha actividad y personas con batas y máscaras quirúrgicas. Habrá luces brillantes, equipo extraño, e instrumentos estériles.

Haga su mejor esfuerzo para mantener la calma y relajarse. Si recibió medicamentos para ayudarlo a relajarse antes de la cirugía, es posible que no recuerde la sala de operaciones en absoluto.

El equipo de quirófano le ayudará a moverse a la mesa de operaciones.

El médico anestesista estará cerca de su cabeza. El equipo le pondrá dispositivos que miden su presión arterial y el ritmo cardíaco. Le pondrán un clip en su dedo que mide el oxígeno en su sangre. Durante su cirugía, el equipo quirúrgico observa estos signos vitales constantemente durante su cirugía para comprobar que usted esté seguro.

Durante la cirugía, el médico anestesista le administrará medicamentos a través de su vía intravenosa para que se sienta relajado y sin dolor.

El cirujano y el equipo harán la cirugía. Durante la cirugía la enfermera proporcionará información actualizada a su familiar durante la cirugía.

## En la Unidad de Cuidados Postanestésicos (PACU)

Después de que termine su cirugía, lo llevaremos a una sala de recuperación llamada PACU.

Seguirá conectado a monitores de corazón, presión arterial y oxígeno. Los revisaremos con frecuencia para asegurarnos de que usted esté bien.

Al principio, utilizará una máscara de oxígeno. Cuando su ritmo respiratorio y los niveles de oxígeno en la sangre lo permitan, reemplazaremos la máscara con un tubo de oxígeno que se encuentra justo dentro de su nariz.

Las enfermeras de la PACU le pedirán que respire profundamente y tosa. A menudo, le preguntarán si siente dolor y le administrarán analgésicos cuando los necesite. Sea lo más preciso posible sobre su nivel de dolor para que la enfermera pueda ayudarlo.

La anestesia puede aumentar su riesgo de asfixia. La enfermera se asegurará de que pueda tragar de manera segura antes de darle hielo o agua.

Su cirujano puede darle instrucciones de no ingerir líquidos en absoluto por un tiempo determinado. Si su boca está seca, la enfermera puede humedecerla con un hisopo mojado.

La duración de su estadía en PACU depende del tipo de cirugía y anestesia que reciba. La mayoría de los pacientes permanecen en PACU durante aproximadamente 1 hora.

Por lo general, los miembros de la familia no pueden quedarse con los pacientes en PACU. Si hay una espera larga, lo trasladaremos a un área de PACU donde puede quedarse un miembro de la familia. Si usted u otro paciente en el área tiene un problema médico, su familiar tendrá que irse.

Cuando su dolor y náuseas estén bajo control y sus signos vitales estén estables, lo trasladaremos a una habitación de hospital. Si se va a casa el día de su cirugía, lo trasladaremos a la Unidad de corta estancia.

## Manejo del dolor después de su cirugía

Es probable que sienta algo de dolor después de la cirugía. Le daremos medicamentos para el dolor y otras terapias, como compresas de hielo, para reducir su dolor tanto como podamos.

Sus enfermeras le preguntarán a menudo sobre su nivel de dolor. Lo escucharán, reconocerán su dolor y le administrarán medicamentos para el dolor de manera segura.

## Si se queda en el hospital

Después de que el personal del hospital lo instale en su habitación, su familia puede reunirse con usted. El personal le enseñará cómo llamar a las enfermeras y usar los controles de cama y el televisor.

La enfermera hablará con usted acerca de la dieta y los niveles de actividad que le permita su cirujano. La enfermera también revisará su nivel de dolor y le administrará los medicamentos según sea necesario.

*Usted* es el miembro más importante de su equipo de atención. Puede acelerar su recuperación haciendo preguntas cuando las tenga y haciéndole saber a su equipo médico cómo se siente.

## Si se va a casa el día de su cirugía

Si está programado que regrese a casa el mismo día de su cirugía, pasará de la PACU a la Unidad de corta estancia. Lo llevaremos allí en una cama y le ayudaremos a pasar de la cama a una silla reclinable.

Seguirá conectado a monitores de corazón, presión arterial y oxígeno. Los revisamos a menudo para asegurarnos de que usted esté bien. Le daremos oxígeno hasta que su cuerpo pueda mantener un nivel de oxígeno del 90 % o más.

La enfermera le dará medicina para el dolor y las náuseas. Puede tomar pequeños sorbos de agua u otro líquido ligero. La enfermera le hará comer algunas galletas antes de tomar medicamentos por vía oral.

*continúa en la página 3*

